



투표자 안내서

2020년 지방 총선거



안전하게 직접 투표

투표소는 10월 15일부터 10월 21일까지 오픈하며, 선거일은 10월 24일입니다. 근처에 위치한 투표소를 알아보려면 wheretovote.elections.bc.ca를 참조하십시오.

또는



우편으로 투표

투표 패키지를 최대한 빨리 요청하십시오.
votebymail.elections.bc.ca를 방문하거나
1-800-661-8683번으로 전화해 주십시오.



ELECTIONS BC

A non-partisan Office of the Legislature

elections.bc.ca / 1-800-661-8683

목차



주 지방 선거 소집	1
중요 날짜 및 안내	2
코로나19 사태에서 안전하게 투표	3
직접 투표 옵션	6
우편으로 투표	8
취약한 투표자와 장애가 있는 투표자를 위한 서비스	11

주 지방 선거 소집



주 지방 선거가 2020년 10월 24일 토요일을 선거일로 소집되었습니다.



BC주에 거주하는 자격을 갖춘 투표자는 87명의 지방의회 의원을 선출하는 투표에 참여할 수 있습니다. 각 의원은 선거구(라이딩 구라고도 함)를 대표하며 지방의회에 의석을 가집니다.

다음과 같은 경우 주 지방 선거에서 투표를 행사할 수 있습니다.

- 2020년 10월 24일을 기준으로 18세 이상
- 캐나다 시민권자, 그리고
- 2020년 4월 23일부터 BC주에서 거주한 사람

코로나19 대유행으로 인해 이번 선거의 투표는 다르게 진행됩니다. BC 선거관리위원회(Elections BC)는 BC주 보건국 담당자와 협력하여 투표 과정이 안전하고 누구나 이용이 가능하도록 했습니다. 투표자들이 자신의 건강도 지키면서 투표권을 행사할 수 있도록 노력하고 있습니다.

모든 투표자는 직접 투표 또는 우편 투표 중에서 선택할 수 있습니다. 직접 투표 시에는 항상 신체적 거리두기를 비롯한 보호 조치가 적용됩니다.

! 중요 날짜 및 안내

우편으로 투표하려는 경우 최대한 빨리 BC 선거관리위원회 (Elections BC)에 투표 패키지를 요청하시기 바랍니다.

votebymail.elections.bc.ca를 방문하거나 1-800-661-8683번으로 전화해 주십시오.

작성하신 투표 패키지는 **2020년 10월 24일** 오후 8시(태평양 표준시 기준)까지 BC 선거관리위원회에 접수되어야 합니다. 기한 내에 수령되도록 투표 패키지를 최대한 빨리 반송하십시오.

10월 2일 오후 1시 (태평양 표준시 기준)	후보자 지명 마감 최종 후보자 목록은 elections.bc.ca 에 게시될 예정입니다.
10월 15일 ~ 10월 21일	사전 투표 BC주 전역의 투표소는 오전 8시부터 오후 8시까지 오픈합니다(현지 시간 기준).
10월 24일	선거일 BC주 전역의 투표소는 오전 8시부터 오후 8시까지 오픈합니다(태평양 표준시 기준).

최신 정보는 elections.bc.ca를 참조하십시오.

코로나19 사태에서 안전하게 투표



코로나19 대유행 중에 투표자들이 안전하게 투표할 수 있도록 투표소에는 보호 조치가 적용됩니다. 코로나19 대유행 관련 투표 규약은 BC주 보건국 담당자와 협의하여 개발되었습니다. 직접 투표 시 적용되는 보호 조치는 다음과 같습니다.

- 신체적 거리두기
- 투표소 수용인원 제한
- 선거 관리 위원은 개인용 보호구(예: 마스크 및 안면 보호대)를 착용
- 방호벽
- 손 소독 스테이션
- 투표 스테이션과 접촉이 잦은 표면 자주 세척
- 안전한 업무 현장 가이드라인 및 코로나19 대유행 관련 규약과 관련해 선거 운동원 교육

투표소는 BC주 산재예방기관(WorkSafeBC)이 제공한 자문을 포함하는 투표소 안전 계획에 명시된 방침을 따릅니다.

몇 가지 익숙한 투표 절차가 달라질 수 있습니다. 예를 들면, 투표 장부에 서명하는 대신 본인의 투표 자격을 구두로 선언하게 됩니다.

선거 관리 위원회의 지시와 투표소의 안내판에 따라 신체적 거리두기를 지켜 주십시오. 투표 전후에는 손을 소독하라는 안내가 있을 것입니다.

몸이 아프거나 자가 격리 중인 경우에는 투표소에 방문하지 마십시오. 우편 투표 패키지를 요청하거나 1-800-661-8683 번으로 BC 선거관리위원회(Elections BC)에 전화하여 도움을 받으십시오.

자세한 내용은 elections.bc.ca/safevoting을 참조하십시오.



직접 투표할 경우 무엇을 소지해야 하나요?

- 본인의 성명과 자택 주소가 나와 있는 신분증. 허용되는 신분증 목록은 elections.bc.ca/id를 참조하십시오.
- 투표소(Where to Vote) 카드. 이 카드는 BC 선거관리위원회(Elections BC)에서 발송한 우편물에서 찾을 수 있습니다. 투표소에 가실 때 이 카드를 소지하시면 투표를 보다 쉽고 빠르게 하실 수 있습니다.
- 투표 용지에 기표할 때 사용할 본인 소유의 펜 또는 연필(원하는 경우).
- 투표소에서 착용할 마스크(원하는 경우). 다른 사람들을 보호하도록 투표 시 마스크를 착용해 주실 것을 권장합니다. 투표 시 마스크를 벗으라는 요청은 드리지 않습니다.

투표소(Where to Vote) 카드의 모습은 다음과 같습니다.

전면



PROVINCIAL GENERAL ELECTION



A provincial election has been called for **Saturday, October 24, 2020**.
For information about where, when and how to vote, refer to the other side of this card or visit elections.bc.ca.

Voting safely in person during COVID-19

Pandemic protocols will be in place at voting places to help you vote safely during COVID-19. Follow the instructions from election officials at the voting place. If you are feeling sick or self-isolating, stay home. Request a vote-by-mail package or contact Elections BC for more voting options.
Visit elections.bc.ca/COVID19 for more information.

Vote by mail

Voting by mail isn't just for voters who will be away during the election. It's an option for all eligible voters. It is a good option for voters who aren't comfortable voting in person at a voting place.

If you wish to vote by mail, request a voting package from Elections BC as soon as possible. Visit elections.bc.ca or call 1-800-661-1234 for more information.



VTB-001



GENERAL VOTING DAY

Remember to bring this card and ID. Voting will be open from 8 a.m. to 8 p.m. (Pacific time).

On Saturday, October 24, you can vote at:

General Voting Place
100 Main St, Victoria BC



Your address is:
1234 Main St, Victoria BC

Deliver to:

FIRSTNAME LASTNAME
1234 MAIN ST
VICTORIA BC V1V 1V1

ADVANCE VOTING

Advance voting places are wheelchair accessible and open from 8 a.m. to 8 p.m. (local time) on the dates checked.

- Advance voting place 1, 100 Main St, Victoria, BC
- Advance voting place 2, 200 Main St, Victoria, BC
- Advance voting place 3, 300 Main St, Victoria, BC
- Advance voting place 4, 400 Main St, Victoria, BC
- Advance voting place 5, 500 Main St, Victoria, BC
- Advance voting place 6, 600 Main St, Victoria, BC

DATES OPEN

	Thurs Oct 15	Fri Oct 16	Sat Oct 17	Sun Oct 18	Mon Oct 19	Tues Oct 20	Wed Oct 21
Advance voting place 1, 100 Main St, Victoria, BC	✓	✓		✓	✓	✓	✓
Advance voting place 2, 200 Main St, Victoria, BC	✓		✓	✓		✓	✓
Advance voting place 3, 300 Main St, Victoria, BC		✓	✓	✓	✓		✓
Advance voting place 4, 400 Main St, Victoria, BC	✓	✓				✓	✓
Advance voting place 5, 500 Main St, Victoria, BC			✓	✓	✓		
Advance voting place 6, 600 Main St, Victoria, BC					✓		

후면

직접 투표 옵션



코로나19 대유행 관련 규약이 직접 투표 시 항상 적용됩니다. 자세한 내용은 3페이지를 참조하십시오.



사전 투표

10월 15일~10월 21일 | 오전 8시~오후 8시(현지 시간 기준)

사전 투표는 특별한 이유가 없어도 모든 투표자가 이용할 수 있는 옵션입니다. 사전 투표소에 따라 사전 투표 기간 동안 매일 오픈하지 않는 투표소도 있을 수 있습니다. 사전 투표소와 해당 투표소가 오픈하는 날짜는 wheretovote.elections.bc.ca 또는 투표소(Where to Vote) 카드에서 확인하시기 바랍니다.



선거일 당일 투표

10월 24일 | 오전 8시~오후 8시(태평양 표준시 기준)

투표자에게는 선거일 당일에 이용할 투표소가 배정됩니다. 보통 배정된 투표소에서 투표하는 것이 더 빠르지만, 다른 투표소가 더 편리한 경우 다른 투표소에서 투표할 수도 있습니다. 배정된 투표소는 wheretovote.elections.bc.ca 또는 투표소(Where to Vote) 카드에서 확인하십시오.

투표소

투표소는 아직 확정 중이지만, 다음을 통해 확인할 수 있습니다.

- BC 선거관리위원회(Elections BC) 웹사이트 (wheretovote.elections.bc.ca)
- 사전 투표 시작 전에 모든 등록된 투표자에게 발송되는 투표소 (Where to Vote) 카드, 그리고
- 1-800-661-8683번으로 전화

선거구 선거 사무소에서 투표

현재~10월 24일 오후 4시(태평양 표준시 기준)

BC주에 위치한 모든 선거구 선거 사무소에서 투표하거나 우편 투표 패키지를 받으실 수 있습니다. 선거 사무소는 월~금 오전 9시부터 오후 5시까지, 토요일 오전 10시부터 오후 4시까지 오픈합니다. 사전 투표가 진행되는 동안에는 오전 8시부터 오후 8시까지 오픈합니다. 선거 사무소 목록은 elections.bc.ca/deo에서 확인하십시오.

우편으로 투표



우편 투표는 선거 기간 중 출타 중인 투표자만을 위한 것이 아닙니다. 자격을 갖춘 모든 투표자가 이용할 수 있습니다. 우편 투표는 코로나19 대유행으로 인해 직접 투표가 편치 않은 투표자가 이용할 수 있는 좋은 옵션입니다.

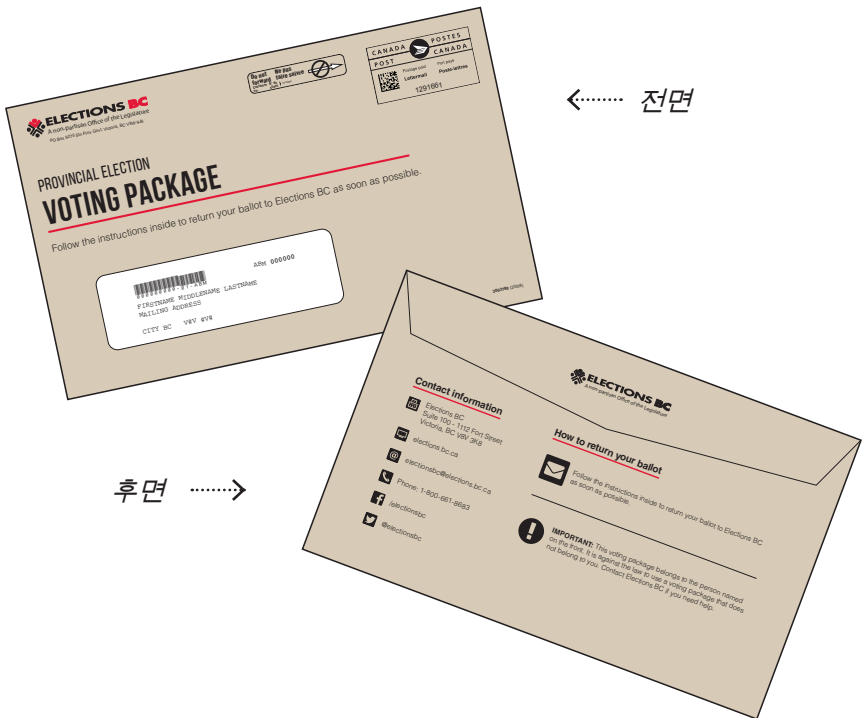
우편으로 투표하려는 경우 BC 선거관리위원회(Elections BC)에 연락하여 우편 투표 패키지를 최대한 빨리 요청하십시오. 우편 투표 패키지는 우편으로 발송됩니다. 우편 투표 패키지는 다음과 같이 요청하실 수 있습니다.

- votebymail.elections.bc.ca 방문
- 1-800-661-8683번으로 BC 선거관리위원회에 전화

우편 투표 패키지를 직접 받아 가시려면 가장 가까운 선거구 선거 사무소에 문의하십시오. 선거 사무소 목록을 알아보려면 elections.bc.ca/deo를 방문하거나 BC 선거관리위원회에 전화하십시오.

우편 투표 패키지 작성 지침은 패키지에 동봉되어 있습니다.
 등록된 투표자가 아니거나 본인 정보가 최신이 아닌 경우에는
 등록하거나 정보를 업데이트하는 방법에 관한 지침도 투표
 패키지에 추가로 포함됩니다.

우편 투표 패키지의 모습은 다음과 같습니다.



←..... 전면

후면→

모든 선거구 선거 사무소, 투표소 또는 서비스 BC(Service BC) 사무소에 우편 투표 패키지를 직접 반납할 수 있습니다.

우편으로 패키지를 반송할 수도 있습니다. 캐나다 내 투표자에게는 우송료가 이미 지불된 반송 봉투가 제공됩니다. 해외에서 발송하는 경우에는 필요한 우표를 부착해야 합니다.

작성하신 우편 투표 패키지는 **2020년 10월 24일** 오후 8시(태평양 표준시 기준) 전에 BC 선거관리위원회(Elections BC)에 **접수**되어야 합니다. 기한 내에 수령되도록 패키지를 최대한 빨리 반송하시기 바랍니다.

취약한 투표자와 장애가 있는 투표자를 위한 서비스



취약한 투표자는 직접 투표하는 것이 걱정스러울 수 있습니다. BC 선거관리위원회(Elections BC)는 모든 투표자에게 안전하고 이용 가능한 선거를 제공하기 위해 최선을 다하고 있으며, 직접 투표하든 원격으로 투표하든 상관없이 도움을 드릴 수 있는 서비스를 제공하고 있습니다. 선거 관리 위원은 투표자가 투표 기회를 이용하는 데 도움을 주는 방법을 교육받았으며 장애가 있거나 기저 질환이 있는 투표자가 투표하는 데 도움을 받을 수 있는 서비스를 이용할 수 있습니다.



투표 용지 기표 시 도움 받기

장애가 있거나 읽고 쓰는 데 어려움이 있는 투표자는 투표 용지에 기표하는 데 도움을 받을 수 있습니다. 투표 용지에 기표하는 데 도움이 필요하시면 투표소에서 선거 관리 위원에게 알려주시기 바랍니다.



맹인 또는 시각 장애를 가진 투표자를 위한 리소스

맹인 또는 시각 장애를 가진 투표자가 투표 용지에 기표하는 데 도움이 되도록 모든 투표소에 점자 후보자 목록, 큰 글씨체로 된 투표 포스터, 플라스틱으로 된 투표 용지 템플릿이 비치되어 있습니다.

투표소 접근성

모든 사전 투표소와 일반 투표소 대부분은 휠체어로 접근이 가능합니다. 투표소에 입장할 수 없는 투표자는 건물 외부(도로변 또는 주차장)에서 투표할 수 있습니다.

번역자

투표자는 투표소에서 도움을 받기 위해 번역자를 대동할 수 있습니다. 번역자는 번역자 역할을 할 수 있다는 선언을 해야 하며, 맡은 역할에 최선을 다해야 합니다.



질문이 있으신가요?

코로나19 대유행 동안 안전하게 투표하는 방법에 대한 자세한 내용은 BC 선거관리위원회(Elections BC) 웹사이트를 방문하거나 저희에게 문의해 주시기 바랍니다.

elections.bc.ca | 1-800-661-8683

이 안내서의 번역본은
elections.bc.ca/translations에서 확인할 수 있습니다.

소셜 미디어에서 BC 선거관리위원회(Elections BC)를 팔로우하십시오.

    @ElectionsBC



ELECTIONS BC
A non-partisan Office of the Legislature